

[Domovská Stránka](#) > ... > [Súdne Konania](#) > [Nariadenie o Digitalizácii – Oznámenia Členských Štátov](#) > [Germany](#)

Nariadenie o digitalizácii – oznámenia členských štátov

Autor obsahu

Nemecko



Nemecko

Táto stránka obsahuje informácie o oznámeniach členských štátov podľa nariadenia (EÚ) 2023/2844.

1. Vnútroštátne IT portály na komunikáciu so súdmi alebo inými orgánmi

V súlade so zákonom o zavádzaní elektronických spisov do súdneho systému a o ďalšej podpore elektronickej právnej komunikácie (*Gesetz zur Einführung der elektronischen Akte in der Justiz und zur weiteren Förderung des elektronischen Rechtsverkehrs*) [Spolková zbierka zákonov (BGBl.) 2017 I, s. 2208], ktorý nadobudol účinnosť 1. januára 2018, sú sudy a prokuratúry v zásade povinné viesť súdne záznamy a spisy výlučne v elektronickej podobe, a to od 1. januára 2026.

Od 1. januára 2018 môžu účastníci konania na občianskoprávne sudy namiesto písomností takisto predkladať elektronické dokumenty prostredníctvom zabezpečených prenosových kanálov [§ 130a ods. 4 Občianskeho súdneho poriadku (*Zivilprozessordnung*, ZPO)]; analogicky to platí aj pre ostatné sudy prostredníctvom odkazov na toto ustanovenie v iných právnych predpisoch.

Od niektorých účastníkov konania sa takisto vyžaduje, aby udržiavali zabezpečené prenosové kanály, ktoré umožňujú doručovanie elektronických dokumentov od súdu (§ 173 ZPO). Týka sa to najmä advokátov, notárov, daňových poradcov, súdnych exekútorov, orgánov verejnej moci atď. Od 1. januára 2022 majú advokáti, orgány verejnej moci a právnické osoby podľa verejného práva povinnosť predkladať dokumenty občianskym súdom v elektronickej forme (§ 130d ZPO); analogicky to platí aj pre ostatné sudy prostredníctvom odkazov na toto ustanovenie v iných právnych predpisoch. Súdnicstvo na tento účel využíva technickú infraštruktúru elektronickej súdnej a administratívnej schránky [*Elektronisches Gerichts- und Verwaltungspostfach*, EGVP (egvp.justiz.de)].

Systém zaručuje dôvernosť, pravosť, integritu a právnu účinnosť dokumentov zasielaných elektronicke. V rámci súdneho systému advokáti, sudy a iní členovia súdnicstva využívajú EGVP na efektívnu výmenu dokumentov. V administratívnom kontexte orgány verejnej moci využívajú EGVP na bezpečnú vzájomnú komunikáciu a komunikáciu s občanmi. Používatelia potrebujú na elektronicke právnu komunikáciu špeciálny softvér. Prístup je často založený na identifikácii a autentifikácii pomocou kariet elektronickeho podpisu alebo iných metód autentifikácie vrátane elektronickej identifikácie občanov. Tým sa zabezpečí, aby mohli prostredníctvom systému odosielať a prijímať dokumenty len oprávnené osoby.

EGVP je ako vnútroštátny IT portál moderným a bezpečným riešením digitálnej komunikácie v súdnych a administratívnych veciach. Keďže nástroj EGVP zaručuje bezpečný, právne záväzný, efektívny a vysledovateľný prenos dokumentov, je základným nástrojom pre rôzne zainteresované strany v nemeckom súdnom systéme a verejnej správe.

Ako zabezpečené prenosové kanály na komunikáciu so súdmi boli zriadené tieto IT portály:

- Osobitná elektronicke schránka pre advokátov [*besonderes elektronisches Anwaltspostfach*, beA (bea-brak.de)]. Je k dispozícii fyzickým osobám a spoločnostiam vykonávajúcim profesionálnu prax zapísaným

v centrálnom registri nemeckej spolkovkej advokátskej komory (*Bundesrechtsanwaltskammer, BRAK*) [§ 31a a 31b spolkového zákona o advokácii (*Bundesrechtsanwaltsordnung, BRAO*)].

- Osobitná elektronická schránka pre notárov [*besonderes elektronisches Notarpostfach, beN* (bnotk.de)]. Je k dispozícii fyzickým osobám, ktoré sú zapísané ako notári v registri nemeckej spolkovkej notárskej komory (*Bundesnotarkammer, BNotK*). Môže sa zriadiť aj pre zástupcov notárov, notárskych koncipientov, komoru BNotK, notárske komory a iné notárske organizácie [§ 78n spolkového zákona o notároch (*Bundesnotarordnung, BNotO*)].
- Osobitná elektronická schránka pre daňových poradcov [*besonderes elektronisches Steuerberaterpostfach, beSt* (steuerberaterplattform-bstbk.de)]. Je k dispozícii daňovým poradcom a daňovým zástupcom, ktorí boli vymenovaní podľa § 32 ods. 2 druhej vety zákona o daňovom poradenstve (*Steuerberatungsgesetz, StBerG*). Je k dispozícii aj komorám daňových poradcov a spoločnostiam vykonávajúcim profesionálnu prax ustanoveným podľa § 32 ods. 3 StBerG (§ 86d a 86e StBerG).
- Osobitná elektronická schránka pre orgány verejnej moci (*besonderes elektronisches Behördenpostfach, beBPo*). Je k dispozícii len orgánom verejnej moci a právnickým osobám podľa verejného práva.
- Osobitná elektronická schránka pre občanov a organizácie (*besonderes elektronisches Bürger- und Organisationenpostfach, eBO*). Je k dispozícii niekoľko typov schránky eBO, ktoré sú spolplatnené; prehľad poskytovateľov možno nájsť na adrese egvp.justiz.de. Používatelia sa identifikujú prostredníctvom elektronickej identifikácie, kvalifikovaných elektronickej pečatí, vyhlásenia o mene a adrese osvedčeného notárom alebo v prípade úradne vymenovaných alebo prisázaných osôb, ktoré poskytujú tlmočnicke alebo prekladateľské služby, a súdnych exekútorov aj potvrdením vymenovania zo strany orgánu verejnej moci, ktorý je uvedený v § 11 ods. 2, 3 a 4 nariadenia o elektronickej právnej komunikácii (*Elektronischer-Rechtsverkehr-Verordnung, ERVV*).
- Schránka a doručovacia služba používateľského účtu v rámci OZG [zákon o online prístupe (*Onlinezugangsgesetz*)] (mein-justizpostfach.bund.de), ktorá je bezplatne dostupná pre všetkých občanov prostredníctvom tzv. BundID (spolkové ID, id.bund.de).
- Schránka a doručovacia služba konta De-Mail, ak je odosielateľ pri zasielaní správy bezpečne prihlásený v zmysle § 4 ods. 1 druhej vety zákona o službe De-Mail (*De-Mail-Gesetz*) a ak má toto zabezpečené prihlásenie potvrdené v súlade s § 5 ods. 5 zákona o službe De-Mail (<https://www.bmi.bund.de/DE/themen/moderne-verwaltung/e-government/de-mail/de-mail-node.html>).

S výnimkou odosielateľa potvrdeného v službe De-Mail sú všetky zabezpečené prenosové kanály založené na infraštruktúre EGVP.

Podrobnosti o zabezpečených prenosových kanáloch cez schránky beBPo, eBO a schránku a doručovaciu službu používateľského účtu OZG, ako aj všeobecné technické podmienky elektronickej právnej komunikácie možno nájsť v nariadení ERVV.

2. Vnútroštátna právna úprava videokonferencií v občianskych a obchodných veciach

Podľa § 128a ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku (ZPO) môže súd z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť príslušných osôb povoliť účastníkom konania, ich splnomocneným zástupcom a poradcom, aby sa počas ústneho vypočutia zdržiavali na inom mieste a odtiaľ vykonávali procesné úkony; v takom prípade sa uskutoční simultánny audiovizuálny prenos vypočutia medzi týmto miestom a súdnou sieňou. Súd môže nariadiť, aby sa vypočutie konalo prostredníctvom videokonferencie, aj proti vôli účastníkov konania. Povoľenie vypočutia cez videokonferenciu nepredstavuje neformálne opatrenie prijaté v rámci riadenia priebehu konania. Je predmetom rozhodnutia prijatého na základe odborného úsudku súdu. Toto rozhodnutie možno kedykoľvek zmeniť. Ak súd nemá potrebné technické vybavenie, žiadosť možno často zamietnuť. Zamietnutie žiadosti o vypočutie cez videokonferenciu musí byť odôvodnené.

Okrem toho môže súd výlučne na žiadosť príslušnej osoby povoliť svedkovi, znalcovi alebo účastníkovi konania, aby sa počas vypočutia zdržiaval na inom mieste, ako sa stanovuje v § 128a ods. 2 ZPO.

Na vypočutia prostredníctvom videokonferencie sa vzťahujú rovnaké procesné pravidlá ako na vypočutia s osobnou účasťou. Všetky procesné práva sa môžu uplatňovať rovnakým spôsobom. Právo na zastupovanie advokátom nie je dotknuté skutočnosťou, že vypočutie prebieha prostredníctvom videokonferencie. Väčšina videokonferenčných systémov používaných v súdnom systéme má oddelené miestnosti, ktoré umožňujú dôverné

konzultácie medzi advokátom a klientom.

Súd musí zabezpečiť prístup verejnosti do súdnej siene a k vypočutiu; v dôsledku toho treba zabezpečiť prenos vypočutia do súdnej siene tak, aby verejnosť mohla sledovať konanie. Predsedajúci sudca musí byť prítomný v súdnej sieni. Ostatní členovia súdu sa môžu zúčastniť prostredníctvom videokonferencie, ak na to majú dôležité dôvody.

Miera istoty, s ktorou sa musia identifikovať účastníci konania, ktorí sa na ňom zúčastňujú prostredníctvom videokonferencie, je rovnaká, ako sa uvádza v pravidlách pre osobné vypočutia. Neexistujú žiadne formálne postupy identifikácie účastníkov konania a ich advokátov alebo iných účastníkov konania, ako sú svedkovia. Požiadavky na identifikáciu, ktoré sa uplatňujú v jednotlivých prípadoch, sú preto v diskrečnej právomoci súdu. Keďže sa predvolanie obsahujúce prístupové údaje zasiela len dotknutým účastníkom, často nie je potrebný ďalší dôkaz totožnosti. Okrem toho sa účastníci konania často dostavia spolu so svojím advokátom, ktorý je súdu často známy. V zriedkavých prípadoch, keď existujú pochybnosti o totožnosti účastníka, možno takéto pochybnosti rozptýliť napríklad tým, že sa od osoby vyžiada doklad totožnosti.

Počas vypočutia cez videokonferenciu nemožno nahliadať do dôkazov v rámci formálneho postupu dokazovania (*Strengbeweisverfahren*).

Nahrávanie vypočutia nie je upravené žiadnym ustanovením. V dôsledku toho sa nepoužíva žiadny softvér na prevod reči na text. V súlade s § 159 ZPO sa však musí vyhotoviť záznam vypočutia a každého získaného dôkazu. Z obsahu záznamu možno vyhotoviť predbežný zvukový záznam (§ 160a ZPO). Účastníkom konania a tretím stranám sa zakazuje nahrávať vypočutie.

V prípade konaní na súde pre rodinnoprávne veci možno ustanovenia o vypočutiach prostredníctvom videokonferencie nájsť v § 30 a 32 zákona o konaní v rodinnoprávných veciach a vo veciach nespornej právomoci (*Gesetz über das Verfahren in Familiensachen und in den Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit*, FamFG).

Účast prostredníctvom videokonferencie je možná aj v insolvenčných konaniach a vo veciach reštrukturalizácie, napríklad na stretnutí veriteľov s cieľom preskúmať a stanoviť pohľadávky alebo na stretnutí, na ktorom sa prediskutuje reštrukturalizačný plán a bude sa o ňom hlasovať. Povoľuje sa to v zmysle § 4 zákona o platobnej neschopnosti (*Insolvenzordnung*, InsO) a § 38 zákona o stabilizácii a reštrukturalizácii spoločností (*Unternehmensstabilisierungs- und -restrukturierungsgesetzes*, StaRUG), v ktorých sa odkazuje na príslušné ustanovenia ZPO.

Všetky nemecké súdy a ostatné justičné orgány majú prístup k infraštruktúre videokonferencií, hoci rozsah tejto infraštruktúry sa medzi jednotlivými regiónmi a oblasťami súdnictva líši. Spolková vláda je zodpovedná len za poskytnutie hardvéru a softvéru spolkovým súdom. V prípade všetkých ostatných súdov, t. j. prevažnej väčšiny nemeckých súdov, nesú túto zodpovednosť spolkové krajiny. Rozsah poskytovaných informácií sa medzi jednotlivými súdmi značne líši, ale vo všeobecnosti zahŕňa očakávané informácie. Informačné potreby účastníkov sa v posledných rokoch vo všeobecnosti znížili, keďže využívanie videokonferencií sa stáva čoraz bežnejším.

Vzhľadom na systém regionálnej zodpovednosti za správu súdov sa v nemeckom súdnom systéme používa široká škála rôznych videokonferenčných platforiem, a to od riešení na mieste, ktoré ponúkajú Jitsi, Big Blue Button, Skype for Business, Pexip a Nextcloud Talk, až po cloudové služby, ako sú Cisco Webex a Microsoft Teams. Všetky používané videokonferenčné systémy síce majú za cieľ ponúkať širokú podporu klientom s počítačmi aj mobilnými zariadeniami, niekedy sa však vyskytnú problémy s kompatibilitou.

Tlmočenie je v prípade vypočutí prostredníctvom videokonferencií naďalej výzvou. Väčšina videokonferenčných služieb, ktoré využíva nemecký súdny systém, neponúka druhý zvukový kanál, ktorý je potrebný na pripojenie simultánneho tlmočníka online. V prevažnej väčšine prípadov preto účastníci konania, ktorí požadujú tlmočníka, nemôžu absolvovať vypočutie na diaľku.

3. Vnútroštátna právna úprava videokonferencií v trestných veciach

1. Pravidlá používania videokonferenčnej technológie podľa Trestného poriadku (*Strafprozessordnung*, StPO)

V nemeckom trestnom práve procesnom sa stanovuje, v akých procesných situáciách a za akých podmienok sa

výsluch alebo vypočutie môže uskutočniť prostredníctvom (prípadne cezhraničných) videokonferencií s cieľom uľahčiť nemeckým orgánom verejnej moci vnútroštátne trestné konanie.

Mimo hlavného pojednávania je zvyčajne možné vykonať výsluch pomocou videokonferenčnej technológie (§ 58b StPO v súvislosti s výsluchom svedkov a § 136 ods. 5 a § 163a ods. 4 druhá veta v spojení s § 58b StPO v prípade výsluchu obvinených osôb). Používanie videokonferenčnej technológie na výsluch sa obmedzuje na výnimočné situácie len v prípade výsluchu svedkov sudcami (§ 168e StPO).

Znenie uvedených ustanovení je:

- Výsluch prostredníctvom audiovizuálneho prenosu, § 58b StPO:

Výsluch svedka mimo hlavného pojednávania sa môže uskutočniť tak, že sa svedok nachádza na inom mieste ako osoba vykonávajúca výsluch a audiovizuálnymi prostriedkami sa zabezpečí simultánny prenos medzi miestom, kde sa nachádza svedok, a miestnosťou, kde zvyčajne prebieha výsluch.

- Oddelený výsluch svedkov, § 168e StPO:

Ak existuje bezprostredné riziko vážnej ujmy na duševnej pohode svedka v prípade jeho výsluchu za prítomnosti osôb, ktoré sú oprávnené byť prítomné, a ak toto riziko nemožno odvrátiť iným spôsobom, sudca by mal svedka vypočuť oddelene od tých, ktorí sú oprávnení byť prítomní. Osobám, ktoré sú oprávnené byť prítomné, sa zabezpečí simultánny prenos výsluchu audiovizuálnymi prostriedkami. Práva na účasť osôb, ktoré majú na účasť nárok, zostávajú inak nedotknuté. Príslušne sa uplatňujú § 58a a 241a. Rozhodnutie uvedené v prvej vete nemožno napadnúť.

V rámci ústneho preskúmania väzby sa ústne vypočutie môže uskutočniť s použitím videokonferenčnej technológie, ak sa obvinený vzdal práva na osobnú účasť alebo ak mu veľká vzdialenosť, choroba alebo iné neprekonateľné prekážky bránia v tom, aby bol predvedený na pojednávanie. § 118a ods. 2 StPO znie takto:

- Ústne vypočutie na účel preskúmania väzby, § 118a ods. 2:

Obvinený musí byť predvedený na vypočutie, pokiaľ sa nevzdal práva byť prítomný alebo ak mu v tom nebráni veľká vzdialenosť, choroba alebo iné neprekonateľné prekážky. Súd môže za podmienok uvedených v prvej vete nariadiť, aby sa ústne vypočutie uskutočnilo tak, že sa obvinený bude nachádzať niekde inde ako na súde a že sa audiovizuálnymi prostriedkami zabezpečí simultánny prenos vypočutia medzi miestom, kde sa nachádza obvinený, a súdnou sieňou. Ak obvinený nie je predvedený na ústne vypočutie a ak sa nedodrží postup uvedený v druhej vete, obhajca musí počas vypočutia chrániť práva obvineného.

Nie je povolené, aby sa obvinený prostredníctvom audiovizuálneho spojenia zúčastnil na hlavnom pojednávaní. Zákomom o ďalšej digitalizácii súdництва (*Gesetz zur weiteren Digitalisierung der Justiz*) má Nemecko v úmysle umožniť osobám, aby sa v trestných veciach na vlastnú žiadosť mohli zúčastniť na hlavnom pojednávaní o dovolaní (*Revision*) prostredníctvom videokonferenčnej technológie. Táto možnosť sa však obmedzí na hlavné pojednávanie o takýchto dovolaniach, počas ktorého sa diskusia bude týkať len právnych otázok, a osobné dojmy preto nebudú dôležité.

V súčasnom práve sa však už umožňuje výsluch svedkov pomocou videokonferenčnej technológie počas hlavného pojednávania, ak by inak hrozilo bezprostredné riziko vážnej ujmy na duševnej pohode svedka, ak choroba, invalidita alebo iné neprekonateľné prekážky na relatívne dlhé alebo neurčité obdobie bránia svedkovi v tom, aby sa dostavil na hlavné pojednávanie, alebo ak z dôvodu veľkej vzdialenosti nemožno odôvodnene očakávať, že sa svedok dostaví na hlavné pojednávanie, pričom sa zohľadní význam jeho výpovede. Vyplýva to z § 247a StPO:

- Príkaz na výsluch svedka pomocou audiovizuálnych prostriedkov, § 247a

1. Ak existuje bezprostredné riziko vážnej ujmy na duševnej pohode svedka, ktorý sa má vypočuť za prítomnosti účastníkov hlavného pojednávania, súd môže nariadiť, aby svedok zostal počas výsluchu na inom mieste; takýto príkaz je prípustný aj za podmienok uvedených v § 251 ods. 2, pokiaľ je to potrebné na zistenie pravdy. Rozhodnutie nemožno napadnúť. Simultánny audiovizuálny prenos svedeckej výpovede sa má zabezpečiť v súdnej sieni. Svedecká výpoveď by sa mala zaznamenať, ak existujú obavy, že svedok nebude k dispozícii na výsluch na budúcom hlavnom pojednávaní, a záznam je potrebný na zistenie pravdy. Príslušne sa uplatňuje

§ 58a ods. 2.

2. Súd môže nariadiť, aby sa výsluch znalca vykonal tak, že sa znalec bude nachádzať niekde inde ako na súde a že sa audiovizuálnymi prostriedkami zabezpečí simultánny prenos výsluchu medzi miestom, kde sa nachádza znalec, a súdnou sieňou. To neplatí v prípadoch podľa § 246a. Rozhodnutie uvedené v prvej vete nemožno napadnúť.

V exekučnom konaní je možné vypočuť odsúdeného a znalca pomocou videokonferenčnej technológie:

- Ústne vypočutie prostredníctvom audiovizuálneho prenosu, § 463e:

1. Ak sa ústne vypočutie odsúdeného uskutoční pred vynesením jedného zo súdnych rozhodnutí, ktoré sa majú vydať podľa ustanovení tejto časti, súd môže rozhodnúť, že sa odsúdený počas ústneho vypočutia bude zdržiavať na inom mieste než na súde a že sa audiovizuálnymi prostriedkami zabezpečí simultánny prenos vypočutia medzi miestom, kde sa nachádza odsúdený, a súdnou sieňou. Súd by mal nariadiť audiovizuálny prenos len pod podmienkou, že sa odsúdený počas ústneho vypočutia nachádza v kancelárii svojho obhajcu alebo advokáta. Prvá veta sa neuplatňuje, ak bol odsúdenému uložený doživotný trest odňatia slobody alebo ak mu bolo nariadené umiestnenie na psychiatrickú kliniku alebo do preventívnej väzby.

2. Ak je znalec vymenovaný súdom vypočutý pred vynesením jedného zo súdnych rozhodnutí, ktoré sa majú vydať podľa ustanovení tejto časti, primerane sa uplatňuje odsek 1 prvá a tretia veta.

2. Pravidlá používania videokonferenčnej technológie na uľahčenie zahraničných konaní v rámci justičnej spolupráce v trestných veciach

Osobitné pravidlá cezhraničného používania videokonferenčnej technológie v trestných veciach sa v súčasnosti v nemeckom práve stanovujú len v súvislosti s výsluchom. Na jednej strane ide o ustanovenia, ktorými sa vykonáva smernica 2014/41/EÚ o európskom vyšetrovacom príkaze v trestných veciach (smernica o EVP), v § 91a až 91j zákona o medzinárodnej vzájomnej pomoci v trestných veciach (*Gesetz über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen*, IRG), a na druhej strane o § 61c v prípade vzájomnej pomoci, ak neexistuje žiadna zmluva. Ak sa tieto osobitné pravidlá neuplatňujú, všeobecné povolenie na poskytnutie pomoci uvedené v § 59 ods. 3 IRG môže v zásade predstavovať právny základ pre cezhraničné používanie videokonferenčnej technológie. Podľa uvedeného ustanovenia sa výsluch alebo vypočutie môže uskutočniť prostredníctvom audiovizuálneho prenosu, pokiaľ je to možné v súlade s nemeckým procesným právom (pozri odsek 1).

Pokiaľ ide o výsluch svedkov a znalcov pomocou audiovizuálnych prostriedkov, § 61c IRG obsahuje osobitné ustanovenie, podľa ktorého im nemožno uložiť žiadne poplatky ani administratívne opatrenia, ak sa na základe predvolania nedostavia na takéto vypočutie. Predvolanie preto nesmie obsahovať hrozbu donucovacích opatrení v prípade, že sa dotknutá osoba nedostaví. Na obvineného sa nevzťahuje § 61c IRG. Obvinený však môže podať opravný prostriedok proti hrozbe donucovacích opatrení, t. j. podať návrh na vydanie súdneho rozhodnutia v prípade predvolania zo strany prokurátora alebo podať sťažnosť proti súdnemu predvolaniu. V rámci plánovanej reformy IRG sa má toto osobitné pravidlo v prospech svedkov a znalcov odstrániť.

Článkom 24 ods. 1 smernice o európskom vyšetrovacom príkaze v trestných veciach (EVP; 2014/41/EÚ) sa umožňuje, aby svedkov a znalcov (prvá veta), ako aj podozrivé alebo obvinené osoby (druhá veta) vypočuli prostredníctvom videokonferencie orgány členského štátu, v ktorom sa nachádzajú, na účely vyšetrovania alebo trestného konania v inom členskom štáte.

Podľa článku 24 ods. 2 smernice o EVP však vykonanie takéhoto EVP možno odmietnuť, ak podozrivá alebo obvinená osoba nesúhlasí. V Nemecku sa v § 91c ods. 1 IRG stanovuje podmienka, že na to, aby bolo vypočutie prostredníctvom videokonferencie prípustné, musí dotknutá osoba bez ohľadu na svoju úlohu v konaní súhlasiť s takýmto vypočutím. To znamená, že sa takéto vypočutie musí vždy odmietnuť, ak nebol udelený súhlas (obvinených osôb, svedkov a znalcov). V rámci plánovanej reformy IRG sa to má obmedziť len na obvinené osoby.

V § 91h ods. 3 IRG sa v súvislosti s vedením vypočutia uvádza:

Vypočutia pomocou audiovizuálnych prostriedkov podľa § 61c sa uskutočňujú pod vedením príslušnej agentúry a na základe uplatniteľného práva žiadajúceho členského štátu. Príslušná nemecká agentúra sa zúčastňuje na vypočutí, zistí totožnosť osoby, ktorá má byť vypočutá, a zabezpečí dodržiavanie základných zásad nemeckého

právneho systému. Obvinené osoby treba na začiatku vypočutia poučiť o ich právach podľa práva žiadajúceho členského štátu a podľa nemeckého procesného práva. Svedkovia a znalci musia byť poučení o práve odmietnuť vypovedať alebo poskytnúť informácie, ktoré majú podľa práva žiadajúceho členského štátu a podľa nemeckého procesného práva.

4. Poplatky za konania v občianskych a obchodných veciach

i) Nariadenie o európskom konaní o platobnom rozkaze [nariadenie (ES) č. 1896/2006]

V rámci európskeho konania o platobnom rozkaze bolo potrebné poskytnúť informácie o nákladoch na doručenie dokumentov [článok 28 písm. a) nariadenia č. 1896/2006]. Informácie na Európskom portáli elektronickej justície (https://e-justice.europa.eu/topics/money-monetary-claims/court-fees-concerning-european-payment-order-procedure/de_sk?GERMANY=&member=1) sú správne.

Preskúmanie podľa § 1092 ZPO a článku 20 nariadenia (ES) č. 1896/2006:

Z návrhu na preskúmanie podľa § 1092 ZPO nevyplývajú žiadne osobitné súdne poplatky.

Článok 21 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1896/2006:

Z návrhu na vyhlásenie vykonateľnosti zahraničného platobného rozkazu nevyplývajú žiadne osobitné súdne poplatky.

ii) Nariadenie o európskom konaní vo veciach s nízkou hodnotou sporu [nariadenie (ES) č. 861/2007]

Poplatky za európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu sú upravené v zákone o súdnych poplatkoch (*Gerichtskostengesetz*, GKG). Pre výšku poplatku je smerodajná hodnota sporu, ktorá sa spravidla zhoduje s výškou uplatnenej pohľadávky. Presné poplatky sú stanovené v sadzobníku poplatkov (*Kostenverzeichnis*, KV GKG) pripojenom k zákonu o súdnych poplatkoch. V položke 1210 KV GKG sa stanovuje poplatok so sadzbou 3,0 za konanie pred miestnym súdom (*Amtsgericht*). V prípade predčasného ukončenia konania sa poplatok zníži na sadzbu 1,0 (položka 1211 KV GKG).

iii) Smernica o právnej pomoci (smernica 2003/8/ES)

Pokiaľ ide o smernicu o právnej pomoci (2003/8/ES), podrobnosti uvedené na európskom portáli elektronickej justície sú správne (https://e-justice.europa.eu/topics/taking-legal-action/legal-aid/de_sk, otázka č. 12). Smernica sa vzťahuje aj na poradenstvo pred súdnym procesom [článok 3 ods. 2 písm. a) smernice].

iv) Nariadenie o majetkových režimoch manželov/nariadenie o majetkových dôsledkoch registrovaných partnerstiev [nariadenia (EÚ) 2016/1103 a (EÚ) 2016/1104], nariadenie Brusel IIb [nariadenie (EÚ) 2019/1111], nariadenie o vyživovacej povinnosti [nariadenie (ES) č. 4/2009], nariadenie o ochranných opatreniach [nariadenie (EÚ) č. 606/2013]

Pokiaľ ide o konania podľa nariadení 2016/1103 (nariadenie o majetkových režimoch manželov), 2016/1104 (nariadenie o majetkových dôsledkoch registrovaných partnerstiev), 2019/1111 (nariadenie Brusel IIb), 4/2009 (nariadenie o vyživovacej povinnosti) a 606/2013 (nariadenie o ochranných opatreniach), úkony podliehajúce poplatkom vyplývajú z prílohy 1 k zákonu o súdnych poplatkoch v rodinnoprávných veciach (FamGKG) a čiastočne zo zákona o súdnych a notárskych poplatkoch (GNotKG) (v prípade notárskych konaní a konaní, ktoré sa netýkajú rodinnoprávných vecí, napr. týkajúcich sa pravosti dokumentu).

Konania podľa nariadenia 2016/1103 a nariadenia 2016/1104 (nariadenie o majetkových režimoch manželov/nariadenie o majetkových dôsledkoch registrovaných partnerstiev) v spojení so zákonom o medzinárodných konaniach vo veciach bezpodielového spoluvlastníctva manželov (IntGüRVG):

Pokiaľ ide o postup podania žiadosti o vydanie osvedčenia podľa § 27 IntGüRVG, bol stanovený poplatok vo výške 17 EUR [položka 1711 sadzobníka poplatkov pripojeného k zákonu o súdnych poplatkoch v rodinnoprávných veciach (KV FamGKG), položka 23808 sadzobníka poplatkov pripojeného k zákonu o súdnych a notárskych poplatkoch (KV GNotKG)]. Poplatok za konanie podľa § 31 IntGüRVG týkajúce sa pravosti dokumentu je 60 EUR podľa položky 15215 KV GNotKG. Pokiaľ ide o postup podania žiadosti o vyhlásenie

vykonateľnosti notárskeho dokumentu podľa § 4 ods. 4 IntGüRVG, vyberá sa poplatok vo výške 264 EUR (položka 23806 KV GNotKG).

Konania podľa nariadenia 2019/1111 (nariadenie Brusel IIb) v spojení so zákonom o medzinárodnom konaní v rodinnom práve (IntFamRVG):

Poplatky za konania podľa nariadenia 2019/1111 v spojení s IntFamRVG možno nájsť v položkách 1710 a nasl. KV FamGKG. Okrem týchto poplatkov môžu vzniknúť aj náklady na doručenie dokumentov v súlade s položkou 2002 KV FamGKG.

Konania podľa nariadenia č. 4/2009 (nariadenie o vyživovacej povinnosti) v spojení so zákonom o výživnom zo zahraničia (AUG):

Pokiaľ ide o postupy podávania žiadostí o vydanie osvedčenia podľa § 71 ods. 1 AUG, účtuje sa poplatok vo výške 17 EUR podľa položky 1711 KV FamGKG a položky 23808 KV GNotKG. Pokiaľ ide o postupy týkajúce sa žiadosti o určenie vykonateľného obsahu podľa § 34 ods. 1 AUG, účtuje sa poplatok 66 EUR podľa položky 1713 KV FamGKG. Pokiaľ ide o postup podania žiadosti o vyhlásenie vykonateľnosti notárskeho dokumentu podľa § 35 ods. 3 AUG, účtuje sa poplatok vo výške 264 EUR (položka 23806 KV GNotKG).

Konania podľa nariadenia č. 606/2013 (nariadenie o ochranných opatreniach) v spojení so zákonom o európskych ochranných opatreniach (EUGewSchVG):

Poplatky za konania podľa nariadenia č. 606/2013 v spojení s EUGewSchVG sú uvedené v položkách 1320 a nasl. KV FamGKG. Pokiaľ ide o konanie vo všeobecnosti, účtuje sa poplatok so sadzbou 2,0, ktorá sa môže znížiť na 0,5 v súlade s položkou 1321 KV FamGKG, ak sa ukončí celé konanie. Hodnota konania potrebná na výpočet poplatku sa určuje podľa § 49 FamGKG.

Pokiaľ ide o postup podania žiadosti o vydanie osvedčenia podľa § 14 EUGewSchVG, bol stanovený poplatok vo výške 17 EUR (položka 1711 KV FamGKG).

v) Nariadenie o európskom príkaze na zablokovanie účtov [nariadenie (EÚ) č. 655/2014]

Súdne poplatky:

Poplatky účtované súdmi zapojenými do spracúvania alebo výkonu európskeho príkazu na zablokovanie účtov podľa nariadenia (EÚ) č. 655/2014 sú stanovené v GKG a FamGKG. Uvedené zákony sú k dispozícii na bezplatné nahliadnutie na adrese http://www.gesetze-im-internet.de/bundesrecht/gkg_2004/gesamt.pdf a <http://www.gesetze-im-internet.de/bundesrecht/famgkg/gesamt.pdf>.

V konaniach podľa článku 5 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 655/2014:

Výška poplatku sa v každom prípade určuje na základe hodnoty sporu a príslušnej sadzby poplatku metódou výpočtu, ktorá sa stanovuje v §34 GKG/§ 28 FamGKG.

a) Na konanie o vydanie európskeho príkazu na zablokovanie účtov podľa článku 5 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 655/2014 sa zvyčajne uplatňuje sadzba poplatku 1,5 v súlade s položkou 1410 KV GKG. V niektorých prípadoch, keď je administratívne zaťaženie súdu nižšie, sa uplatňuje znížená sadzba poplatku 1,0 (položka 1411 KV GKG). Ak je príkaz vydaný podľa § 91a alebo § 269 ods. 3 tretej vety ZPO, obvykle sa uplatňuje vyššia sadzba poplatku 3,0 (položka 1412 KV GKG).

Poplatok za konanie zahŕňa aj návrhy dlžníka týkajúce sa opravných prostriedkov v zmysle článku 33 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 s cieľom zrušiť alebo zmeniť európsky príkaz na zablokovanie účtov. Pokiaľ ide o doručovanie s potvrdením o doručení, zasielanie doporučených listov s potvrdením o prijatí alebo spracúvanie zo strany justičných pracovníkov, za každé doručenie sa účtuje paušálny poplatok vo výške 3,50 EUR, ak tá istá fáza konania zahŕňa viac ako 10 prípadov doručenia alebo sa doručenie vykoná z iniciatívy veriteľa (položka 9002 sadzobníka poplatkov pripojeného k zákonu o poplatkoch súdnych exekútorov, KV GvKostG).

V odvolacom konaní sa uplatňuje sadzba poplatku 1,5 (položka 1430 KV GKG). Ak sa celé konanie ukončí stiahnutím odvolania, sadzba poplatku sa zníži na 1,0 (položka 1431 KV GKG).

Určenie hodnoty pohľadávky je v každom prípade v diskrečnej právomoci súdu (§ 53 GKG v spojení s § 3 ZPO).

Poplatok sa uplatňuje hneď po podaní návrhu na vydanie európskeho príkazu na zablokovanie účtov alebo odvolania na súd (§ 6 GKG).

b) Ak na prvom stupni miestny súd rozhodne ako súd pre rodinnoprávne veci, vo všeobecnosti sa uplatňuje sadzba poplatku 1,5 v súlade s položkou 1420 KV FamGKG. Ak sa celé konanie ukončí bez konečného rozhodnutia, sadzba poplatku sa zníži na 0,5 (položka 1421 KV FamGKG).

Poplatok za konanie zahŕňa aj návrhy dlžníka týkajúce sa opravných prostriedkov v zmysle článku 33 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 s cieľom zrušiť alebo zmeniť európsky príkaz na zablokovanie účtov. Pokiaľ ide o doručovanie s potvrdením o doručení, doporučené listy s potvrdením o prijatí alebo spracúvanie súdnym úradníkom, za každé doručenie sa účtuje paušálny poplatok vo výške 3,50 EUR, ak tá istá fáza konania zahŕňa viac ako 10 prípadov doručenia alebo ak doručenie inicioval veriteľ (položka 2002 KV FamGKG).

V odvolacom konaní sa uplatňuje sadzba poplatku 2,0 (položka 1422 KV FamGKG). Ak sa celé konanie ukončí stiahnutím odvolania ešte skôr, ako sa dôvody odvolania predložia súdu, sadzba poplatku sa zníži na 0,5 (položka 1423 KV FamGKG). V iných prípadoch platí, že ak sa celé konanie ukončí bez konečného rozhodnutia, sadzba poplatku je 1,0 (položka 1424 KV FamGKG).

Hodnota pohľadávky sa v každom prípade určuje na primeranom základe (§ 42 ods. 1 FamGKG).

Poplatok sa uplatňuje, hneď ako sa prijme bezpodmienečné rozhodnutie o trovách konania alebo sa konanie ukončí iným spôsobom (§ 11 FamGKG).

c) Ak na prvom stupni rozhodne pracovný súd (*Arbeitsgericht*), v konaní sa vo všeobecnosti uplatňuje sadzba poplatku 0,4 (položka 8310 KV GKG). Ak je príkaz vydaný podľa § 91a alebo § 269 ods. 3 tretej vety ZPO, obvykle sa uplatňuje vyššia sadzba poplatku 2,0 (položka 8311 KV GKG).

Poplatok za konanie zahŕňa aj návrhy dlžníka týkajúce sa opravných prostriedkov v zmysle článku 33 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 s cieľom zrušiť alebo zmeniť európsky príkaz na zablokovanie účtov. Pokiaľ ide o doručovanie s potvrdením o doručení, doporučené listy s potvrdením o prijatí alebo spracúvanie súdnym úradníkom, za každé doručenie sa účtuje paušálny poplatok vo výške 3,50 EUR, ak tá istá fáza konania zahŕňa viac ako 10 prípadov doručenia alebo doručenie inicioval veriteľ (položka 9002 KV GKG).

V odvolacom konaní sa uplatňuje sadzba poplatku 1,2 (položka 8330 KV GKG). Ak sa celé konanie ukončí stiahnutím odvolania, sadzba poplatku sa zníži na 0,8 (položka 8331 KV GKG).

Určenie hodnoty pohľadávky je v každom prípade v diskrečnej právomoci súdu (§ 53 GKG v spojení s § 3 ZPO).

Poplatok je splatný, hneď ako sa prijme bezpodmienečné rozhodnutie o trovách konania alebo sa konanie ukončí iným spôsobom (§ 9 GKG).

V konaniach podľa článku 5 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 655/2014 a vo všetkých konaniach týkajúcich sa návrhov na obmedzenie alebo zastavenie výkonu európskeho príkazu na zablokovanie účtov:

Poplatok vo výške 22 EUR sa účtuje v konaní o získaní európskeho príkazu na zablokovanie účtov v zmysle článku 5 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 655/2014 (položka 2111 KV GKG). Ak sa počas konania podá žiadosť o získanie informácií o účte, poplatok sa zvýši na 37 EUR (položka 2112 KV GKG).

Poplatok za konanie zahŕňa aj návrhy dlžníka týkajúce sa opravných prostriedkov v zmysle článku 33 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 s cieľom zrušiť alebo zmeniť európsky príkaz na zablokovanie účtov.

Za návrhy na ukončenie alebo obmedzenie výkonu sa účtuje poplatok vo výške 33 EUR (položka 2119 KV GKG).

V prípade zamietnutých odvolaní sa účtuje poplatok vo výške 33 EUR (položka 2121 KV GKG). Ak bolo odvolanie zamietnuté len čiastočne, súd môže na základe nestrannej úvahy znížiť poplatok o polovicu alebo môže rozhodnúť o neuložení poplatku.

Poplatok je splatný hneď po podaní návrhu na vydanie európskeho príkazu na zablokovanie účtov alebo na

ukončenie či obmedzenie jeho výkonu, prípadne po podaní odvolania na súd (§ 6 GKG).

Náklady na doručenie dokumentov:

Poplatky účtované súdnymi exekútormi zapojenými do spracúvania alebo výkonu európskeho príkazu na zablokovanie účtov podľa nariadenia (EÚ) č. 655/2014 sú stanovené v zákone o poplatkoch súdnych exekútorov (GvKostG). Uvedený zákon je k dispozícii na bezplatné nahliadnutie na adrese <http://www.gesetze-im-internet.de/bundesrecht/gvkostg/gesamt.pdf>.

Poplatky za doručenie európskeho príkazu na zablokovanie účtov vydaného v Nemecku sa účtujú banke, ak súdny exekútor musí tento príkaz doručiť v Nemecku. Ak súdny exekútor doručí európsky príkaz na zablokovanie účtov osobne, podľa položky 100 KV GvKostG sa účtuje poplatok 11 EUR, ako aj cestovné náklady na základe vzdialenosti, ktorú súdny exekútor precestoval: 3,25 EUR na vzdialenosť do 10 km, 6,50 EUR na vzdialenosť od 10 km do 20 km, 9,75 EUR na vzdialenosť od 20 km do 30 km, 13 EUR na vzdialenosť od 30 km do 40 km a 16,25 EUR na viac ako 40 km (položka 711 KV GvKostG). Ak súdny exekútor doručí príkaz iným spôsobom, účtuje sa poplatok vo výške 3,30 EUR (položka 101 KV GvKostG). Poštové náklady sa účtujú v plnej výške za doručenie s potvrdením o doručení (položka 701 KV GvKostG). Jednorazová platba vo výške 20 % poplatkov účtovaných za každú zákazku sa účtuje na pokrytie akýchkoľvek iných hotovostných výdavkov, nesmie však byť nižšia ako 3,00 EUR ani vyššia ako 10,00 EUR (položka 716 KV GvKostG).

To isté platí v príslušných prípadoch, keď súd, ktorý vydal európsky príkaz na zablokovanie účtov v Nemecku, doručí príkaz dlžníkovi na podnet veriteľa prostredníctvom súdneho exekútora.

vi) Európske nariadenie o insolvenčnom konaní [nariadenie (EÚ) 2015/848]

Prihlásenie pohľadávky do insolvenčného konania podľa článku 53 nariadenia (EÚ) 2015/848 je bezplatné, ak je pohľadávka prihlásená v lehote stanovenej súdom v príkaze na začatie konania podľa § 28 insolvenčného poriadku (InsO). Táto lehota musí trvať najmenej dva týždne a najviac tri mesiace. Po uplynutí tejto lehoty je však stále možné prihlásiť pohľadávku za predpokladu, že sa ešte neuskutočnila konečná schôdza veriteľov. V takýchto prípadoch však musí veriteľ znášať náklady na spracovanie pohľadávky prihlásenej po uplynutí lehoty. Na úhradu takýchto nákladov súd účtuje poplatok vo výške 22 EUR podľa položky 2340 KV GKG. Poplatok nie je súčasťou nevyhnutných súdnych poplatkov v insolvenčnom konaní, ktoré sa uhrádzajú z konkurznej podstaty podľa § 53 a 54 InsO. Musí ho zaplatiť veriteľ, ktorý prihlásil pohľadávku po uplynutí lehoty, a tým spôsobil dodatočné administratívne zaťaženie (§ 33 GKG v spojení s § 177 ods. 1 druhou vetou InsO).

vii) Európske nariadenie o dedičstve [nariadenie (EÚ) č. 650/2012]

Pokiaľ ide o konania podľa nariadenia č. 650/2012 (európske nariadenie o dedičstve), poplatky sa platia v súlade s GNotKG.

Poplatky za postup podania žiadosti o vydanie európskeho osvedčenia o dedičstve sú uvedené v položkách 12210 a nasl. KV GNotKG. Prevodná hodnota potrebná na výpočet poplatkov sa určuje podľa § 40 GNotKG a vo všeobecnosti zodpovedá hodnote dedičstva.

viii) Nariadenie o európskom exekučnom titule [nariadenie (ES) č. 805/2004]

Žiadosti o vydanie osvedčenia:

Za vydanie osvedčenia podľa článku 9 ods. 1, článku 24 ods. 1, článku 25 ods. 1 a článku 6 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 805/2004 a za vydanie osvedčenia podľa § 1110 ZPO sa v súlade s položkou 1513 KV GKG účtuje poplatok vo výške 22 EUR.

Žiadosti o opravu alebo stiahnutie:

Postupy podávania žiadostí podľa článku 10 ods. 1 nariadenia (ES) č. 805/2004 nepodliehajú súdnym poplatkom. Poplatok sa účtuje len za odvolanie, a to len v prípade zamietnutia odvolania. V takom prípade predstavuje poplatok 66 EUR podľa položky 1523 KV GKG.

Žiadosti podľa článkov 21 a 23 nariadenia (ES) č. 805/2004, § 1084 ZPO:

Poplatok za konania týkajúce sa návrhov na ukončenie, zamietnutie, prerušenie alebo obmedzenie exekúcie podľa § 1084 ZPO je 33 EUR (položka 2119 KV GKG).

ix) Nariadenie Brusel Ia [nariadenie (EÚ) č. 1215/2012]

Vydávanie osvedčení podľa § 1110 ZPO (články 53 a 60 nariadenia):

Za vydanie osvedčení podľa § 1110 ZPO sa účtuje poplatok vo výške 22 EUR podľa položky 1513 KV GKG a položky 23805 KV GNotKG.

Zamietnutie uznania podľa § 1115 ZPO (články 45 a 47 nariadenia):

Poplatok za konanie týkajúce sa žiadostí o zamietnutie uznania je 264 EUR (položka 1510 KV GKG).

5. Spôsobý elektronickej platby

Všetky poplatky účtované súdmi sa môžu uhradiť bankovým prevodom SEPA. Každá kancelária súdneho pokladníka má na tento účel osobitný bankový účet.

6. Oznámenie o skoršom používaní decentralizovaného informačného systému

Neplánuje sa skoršie používanie decentralizovaného informačného systému.

7. Oznámenie o včasnom využívaní videokonferencií v občianskych a obchodných veciach

Spolková republika Nemecko bude uplatňovať článok 5 nariadenia o digitalizácii od 1. októbra 2024.

8. Oznámenie o včasnom využívaní videokonferencií v trestných veciach

V trestných veciach sa neplánuje skoršie používanie videokonferencií.

Posledná aktualizácia: 14/04/2026

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.